

## تمت شعار (من اجل نيل الحقوق الكاملة للتركمان في العراق الجديد)

# انعقاد مؤتمر وطني للتركمان في العاصمة بغداد



### مؤتمر التركمان الوطني

اميد كوبرلو

في هذه الظروف الصعبة التي يمر بها العراق، حيث المقاومة تشتد يوماً بعد آخر، وأصوات الرفض العراقي لقوات التحالف الغازية تنتشر لتلتهب كل بقعة من أرض الوطن الغالي، والصور المخزبة لانتهاكات وجرائم القوات الأمريكية والإنكليزية بحق المعتقلين في السجون والمعتقلات العراقية التي تنتشر في الصحف والمواقع الالكترونية، والحوادث الغامضة التي تؤدي إلى استشهاد الكثيرين من القادة والمثقفين التركمان، انعقد بتاريخ 2004/6/26 في بغداد السلام المؤتمر الوطني العام للتركمان العراق وتحت شعار (من اجل نيل الحقوق الكاملة للتركمان في العراق الجديد). وقد شارك في المؤتمر أكثر من ستمائة مندوب تركماني يمثلون جميع التيارات السياسية التركمانية في البلاد عدا الأحزاب الكارتونية التركمانية التي تدعمها بعض الأحزاب الكردية الموجودة في شمال الوطن الحبيب. وناقش المؤتمر من خلال كلماتهم وآرائهم ومقترحاتهم حقوق التركمان المغتصبة في العراق والانتهاكات غير الإنسانية التي تعرضوا لها أبان عهد النظام الصدامي العنصري بالإضافة إلى تجاهل قانون إدارة الدولة العراقية المؤقت لتلك الحقوق المشروعة والواقع التركماني على الخريطة العراقية والموثقة في عصبة الأمم المتحدة في 30 أيار 1932. حيث في المادتين التاسعة والعاشره منه ( حماية الحقوق القومية للأكراد والتركمان واعتماد اللغة الكردية والتركمانية لغة رسمية إلى جانب اللغة العربية) وتطبيقاً لهذه التعهدات فقد صدر قانون اللغات المحلية رقم 74 والذي نص على التدريس باللغة التركية في المناطق التي يسكنها التركمان والنظر في الدعاوى أمام المحاكم باللغة التركمانية في هذه المناطق.

العراقي من العرب والأكراد ويضمن الدستور حقوق المواطنين ( وكذلك قانون ادارة الدولة المؤقت والذي وقع في 8 آذار 2004 قد غض النظر عن كل هذا وانكر حقوق التركمان وحاول تهميش دورهم في العملية السياسية في العراق وهذا يشكل خرقاً فاضحاً لحقوق التركمان المشروعة واستمراراً لنهج النظام البائد في تجاهل التركمان مما يؤدي بدوره الى زعزعة الثقة بالديمقراطية في العراق الجديد. وإعطاء المصادقية لأي نظام مقبل يتطلب معالجة سريعة لهذا الوضع الشاذ قبل الانتهاء من كتابة الدستور الدائم. ولأننا نحن التركمان جزء لا يتجزأ من مكونات الشعب العراقي ومهما كانت انتماءاتنا المذهبية والسياسية فإننا من خلال مؤتمرنا هذا، قررنا المطالبة بتحقيق النقاط التالية:

التنتمه في ص2

الخطامي ادناه نصه :  
البيان الختامي للمؤتمر الوطني للتركمان العراق استناداً الى الوقائع القانونية والتاريخية والدولية في معالجة قضايا التركمان في العراق لاثبات كونهم يمثلون حقيقة ثابتة وواقعا جغرافيا وتاريخيا وسكانيا مهما في النسيج العراقي . انعقد بتاريخ 26 / 5 / 2004 المؤتمر الوطني العام للتركمان العراق وتحت شعار (من اجل نيل الحقوق الكاملة للتركمان في العراق الجديد) وقد شارك في المؤتمر كل الأحزاب التركمانية الممثلة لهم وناقش المؤتمر من خلال الكلمات والمقترحات والآراء قضايا حقوق التركمان والانتهاكات التي تعرضوا لها أبان عهد النظام الصدامي بالإضافة الى تجاهل قانون ادارة الدولة العراقي المؤقت لحقوقهم وواقعهم على الخريطة العراقية . فقد ورد في بيان الحكومة العراقية والموثقة في عصبة الأمم في 30 أيار 1932 في المادتين

الجمعية التركمانية والحاج انور حميد بيرقدار رئيس حزب العدالة والانقاذ للتركمان العراق واحسان اكبر رئيس المجلس الاعلى للشورى الاسلامية وفراد طوزلو امين عام حركة الوفاء للتركمان العراق ومحمد مهدي البياتي عن منظمة بدر وعباس البياتي امين عام الاتحاد الاسلامي للتركمان العراق والدكتور ايدن خالد رئيس نادي الاخاء التركماني ورياض صاري كهية رئيس حزب توركمن ايلسى والمحامي سرحان الفتاوي رئيس حزب الدعوة الاسلامي والدكتور سامي دونمز رئيس الحركة الاسلامية للتركمان العراق والذين اكادوا على ضرورة وحدة الصف والكلمة وتوحيد الخطاب السياسي والعمل يدا بيد من اجل نيل الحقوق القومية المشروعة والمساهمة الفاعلة في العراق الجديد سياسيا واداريا وفي كافة نواحي الحياة. وتخلل المؤتمر لقاء القضاة ثم تلي البيان

فلاح يازار اوغلو/ بغداد بتاريخ 2004/5/26 وبمشاركة أكثر من 600 مندوبا وبحضور الدكتور فاروق عبد الله عبد الرحمن رئيس الجبهة التركمانية العراقية والدكتور سعد الدين اركيج رئيس مجلس التركمان والسادة رؤساء الاحزاب والحركات والتنظيمات التركمانية عقد المؤتمر الوطني العام للتركمان العراق ببغداد وتحت شعار (من اجل نيل الحقوق الكاملة للتركمان في العراق الجديد) وقد ادار المؤتمر الدكتور سعد الدين اركيج ، وبدأ المؤتمر بتلاوة آيات من الذكر الحكيم فالوقوف دقيقة ترحما على ارواح شهدائنا الأبرار ثم القيت كلمات قيمة من قبل المشاركين وهم كل من السادة الشيخ محمد نقي مولى والسادة جمال شان رئيس الحزب الوطني التركماني العراقي وكالة وكنعان شاكر عزيز اغالى رئيس حركة التركمان المستقلين وعادل ناظم ممثل

ص2

## مسؤول مكتبنا في واشنطن يلقي محاضرة في مجلس الجمعيات التركية-الأمريكية



**متابعة اخبارية-احمد حسين**  
بتاريخ 15 ايار 2004 وبحضور عدد كبير من الأمريكيين والأتراك، القى السيد اورهان كاتانة مسؤول ممثلية الجبهة التركمانية العراقية في العاصمة الأمريكية واشنطن، محاضرة بعنوان (مستقبل التركمان في العراق)

خلال أعمال مجلس الجمعيات التركية-الأمريكية. في المحاضرة قال السيد كاتانة ان التركمان تعرضوا خلال السنوات الثمانيين الماضية لسياسات الصهر العرقي من قبل الحكومات المتعاقبة التي حكمت العراق. وبعد العاشر من نيسان الماضي بعد دخول

المليشيات الكردية الى كركوك والمناطق التركمانية الاخرى تعرض التركمان الى سياسات مشابهة، وهذا ادى الى ظهور مقومات جديدة على الساحة، منها التعاون العربي التركماني كرد فعل للسياسة الكردية، وأخيرا ظهور كتلة اثني كبير. وأضاف السيد كاتانة ان غض

الأمريكيين النظر عن التركمان او تقديمهم الدعم الى الأكراد، خلق حالة من خيبة الأمل لدى التركمان. وأكد السيد كاتانة ان الجبهة التركمانية العراقية أكدت للامريكيين دائما على ضرورة اشترك التركمان في الحكومة وفق نسبتهن وهي 13% وذكرهم في

الدستور كثلث قومية كبيرة في العراق بعد العرب والاكرد. لكن هذه المطالب لم تتحقق لحد الان. وحول لقاءات سيادة رئيس الجبهة مع مبعوث الأمم المتحدة في العراق السفير الأخضر الابراهيمي قال السيد كاتانة ان السيد رئيس الجبهة أكد خلال لقاءاته العديدة مع السفير الابراهيمي هذا تعاون التركمان التام في تحقيق الديمقراطية في العراق والمحافظة على وحدة أراضي الوطن.

ومن اجل إعادة الامور الى طبيعتها في العراق قدم السيد اورهان كاتانة ممثل الجبهة في واشنطن في المحاضرة مقترحات من أهمها:  
1- تجريد المليشيات ودون استثناء من اسلحتها، وان ضمها الى سلك الشرطة والجيش لا يحل المشكلة، لأن هذه العناصر ستتحرك وفق سياسات التنظيم الذي

يمثلونه وسيقومون بإملاء ارانهم على المواطنين عنوة.  
2- تشكيل حكومة من التكنوقراط، من عناصر غير حزبية وخبيرة في مجالها. وان تقوم هذه الحكومة بتحضير البلد لانتخابات عامة وتعداد عام للسكان. دونه اذا تم تشكيل حكومة مشابهة للمجلس الانتقالي، فسيؤدي هذا الى حدوث مشاكل كبيرة. لان التركمان خاصة قد تضرروا كثيرا عندما تم تشكيل المجلس المذكور. واذ ما قرر السفير الابراهيمي تشكيل حكومة وفق مبدأ المحاصصة فيجب ان يمثل التركمان وفق نسبتهن السكانية وهي 13%.

3- على الحكومة التي ستشكل اجراء احصاء عام للسكان بإشراف الامم المتحدة. لان الواقع القومي في العراق غير معلوم، حيث يحاول كل فصيل فرض نفسه وفق

الفرضيات لا غير. وباجراء مثل هذه الاحصاء يمكننا حل هذه المشكلة.  
4- على الحكومة التي ستشكل اجراء انتخابات عامة بإشراف الامم المتحدة، لكن المهم هنا ان يتمتع كل حزب بحق الدعاية الإعلامية، حيث هناك الان اكثر من 400 حزب في العراق. بعضها يمتلك موارد مالية كبيرة والبعض الآخر لا يمتلك موارد كافية. وان الاحزاب المشاركة في مجلس الحكم ستدير الانتخابات وفق رغباتها، وهذا سيؤدي الى تكرار الغبن الموجود حاليا.  
5- نتائج الانتخابات ستضمن للاحزاب الداخلة الى البرلمان تشكيل الحكومة. مع ضرورة صياغة الدستور الجديد وفق نتائج الاحصاء العام. كما هو معلوم فان قانون ادارة الدولة تم فرضها من قبل الاحزاب التي تتحكم بمجلس الحكم وهي

والتنظيمات السياسية التركمانية في العراق ولا يوجد حزب تركماني يطالب الانفصال عن العراق أو إقامة دولة فدرالية تركمانية. ولكن لو حق ذلك للأخريين من قوميات العراق فللتركمان أيضا حق في المطالبة بذلك. ان هذا المؤتمر التركماني العام يعتبر إنجازا هاما على وحدة القوى السياسية التركمانية تحت خيمة واحدة ولديها واضح على وحدة التركمان في العراق شعبة وسنة قوميين وإسلاميين. ولا يمكن لأحد أن يخرق صفوفهم ويشنت قواهم. ومن هذا المؤتمر تبين للعالم جميعا بأن للتركمان صوت واحد في المطالبة بحقوق أبناءه المظلومين المعتصبة من

جميع الأحزاب والمنظمات التركمانية وبتأريه القومي والديني والذين شاركوا في المؤتمر.

إن تطرق السادة المؤتمرين التركمان في كلمتهم على وحدة العراق والشعب العراقي الواحد من شماله إلى جنوبه والاعتراف بحقوق جميع قومياته وحسب تعدادهم لدليل آخر على عدم مطالبة التركمان أكثر من قههم المشروع ولا على حساب القوميات الأخرى في الوطن.

فللتركمان نهج واضح وثابت في العراق ويسلك جميع الساسة التركمان هذا النهج في مطالبة حقوق قوميتهم في إطار الوطن الواحد الذي تسوده الحرية والديمقراطية والعدالة في الحقوق والواجبات. وهذا النهج منهاج جميع الأحزاب

## نتمة.. مؤتمر التركمان الوطني

بالرغم من أن التركمان يشكلون القومية الثالثة في العراق وتعرضوا إلى المجازر الدموية الجماعية والظلم والتعذيب والترحيل وهدم وتحطيم المئات من قصباتهم وقراهم وأحيائهم كاملة كمنطقة تسعين وقلعة كركوك وناحية يابجي وقري البشير وتسرلان وكومينلر على سبيل المثال، فإن الدستور العراقي السابق قد ألغى وأكسر وجود التركمان وعرف الشعب العراقي بكونه يتألف من العرب والاكرد ويضمن الدستور حقوق المواطنين. وكذلك قانون إدارة الدولة المؤقت والموقع في 8 اذار 2004 قد أنكر

حقوق التركمان وحاول تهميش دورهم السياسي. فالقانون الجديد والموقع في ظل الديمقراطية وتحقيق العدالة بين فئات الشعب الواحد يشكل خرقا واضحا وفاضحا لحقوق التركمان المشروعة واستمرارا لنهج النظام السابق في تجاهل التركمان وهذا بدوره يؤدي إلى زعزعة الثقة في النفوس بالديمقراطية في العراق الجديد. وإعطاء المصادقية لأي نظام مقبل تتطلب معالجة سريعة لهذا الوضع الشاذ قبل الانتهاء من كتابة الدستور الدائم. وطالب التركمان في

بياناتهم الختامي الموحد والمؤلف من عشر نقاط الاعتراف الكامل بالحقوق السياسية والثقافية والإدارية والاقتصادية والاجتماعية للتركمان وصيانة حقوق كل القوميات المشكلتة للنسيج العراقي.

## نتمة.. تحت شعار (من اجل نيل حقوق شعبنا الكاملة...)

1- إقرار الحقوق القومية للتركمان والاعتراف بهم كقومية أساسية في المجتمع العراقي دستوريا.  
2- العمل على مشاركة التركمان مع سائر القوى الوطنية في صياغة القرارات السياسية. 3- الاعتراف بالحقوق السياسية والثقافية والاقتصادية والإدارية والاجتماعية للتركمان. 4- الدعوة لصيانة حقوق كل القوميات المشكلتة للنسيج العراقي من العرب والاكرد والكلدو اشوريين وللحفاظ على وحدة العراق أرضا وشعبا.  
5- الدعوة لاجراء احصاء سكاني عام وبأقرب وقت ممكن وتحت إشراف

الأمم المتحدة، لأننا ومن خلال بحوثنا ودراستنا نؤكد ان نفوس التركمان في العراق لا تقل عن 13% من تعداد الشعب العراقي.  
6- تحريم وادانة عمليات التطهير العرقي والترحيل القسري وتغيير الحالة السكانية وممارسة الضغوط على الشعب التركماني.  
7- العمل على تقوية الاواصر الأخوية بين القوميات وضمان عدم طغيان أية قومية على الأخرى.  
8- ترسيخ مبادئ الديمقراطية في المجتمع العراقي الجديد لأنها الضمانة الأساسية لنيل الشعب التركماني حقوقه المشروعة.

\*أنور حميد بيرقدار (حزب العدالة والانتقاد لتركمان العراق).  
\*رياض صاري كهيبة (حزب توركمنا ايلي).  
\*سامي دونمزر (الحركة الاسلامية لتركمان العراق).  
\*عباس البياتي(الاتحاد الاسلامي لتركمان العراق).  
\*احسان حميد وحيد(الجمعية التركمانية).  
\*كنعان شاكر عزيزر (حزب تركمان العراق).  
\*محمد نامق حسن(حزب الدعوة).  
\*د.أيدن خالد قادر(نادي الإخاء التركماني).  
\*محمد مهدي البياتي(منظمة بدر).  
\*سعد الدين محمد أمين أركيچ(رئيس مجلس التركمان).  
\*أنور حميد بيرقدار (حزب العدالة والانتقاد لتركمان العراق).  
\*رياض صاري كهيبة (حزب توركمنا ايلي).  
\*سامي دونمزر (الحركة الاسلامية لتركمان العراق).  
\*عباس البياتي(الاتحاد الاسلامي لتركمان العراق).  
\*احسان حميد وحيد(الجمعية التركمانية).  
\*كنعان شاكر عزيزر (حزب تركمان العراق).  
\*محمد مهدي البياتي(منظمة بدر).  
\*سعد الدين محمد أمين أركيچ(رئيس مجلس التركمان).  
\*أنور حميد بيرقدار (حزب العدالة والانتقاد لتركمان العراق).

## رئيس مجلس التركمان: نحن شعب موحد



### ايدن كركوك - مندوب المجلس:

خلال افتتاح مؤتمر التركمان الوطني العام الذي عقد في فندق بابل ببغداد، القى الدكتور سعد الدين أركيچ رئيس مجلس التركمان في العراق، كلمة قيمة جاء فيها ان الذين يدعون بأننا مجزأون ها نحن نثبت لهم وحدة كلمتنا في هذه التظاهرة المهيبة وفي هذا التلاحم الاخوي جنبا الى جنب لنيل حقوق شعبنا كاملة، نحن نمثل التركمان في العراق النسيج الاساسي في تركيبة الشعب العراقي أننا ناضلنا ومازلنا دائما من اجل وحدة الأراضي العراقية ومع الذين لا يضعون العراق امام تقدم عجلة الزمن نحو الغد الافضل، ومع الاسف الشديد هناك من يتجاهل حقوقنا المشروعة ويحاول بقوة تهميش دورنا النضالي دون أي مبرر رغما أننا نشكل نسبة 13% من نفوس العراق وهناك حقيقة لا بد من ذكرها وهي بأننا اردنا ان نثبت حقوقنا بالاساليب الديمقراطية منها القيام بمسيرة سلمية في طوز خورماتو وكذلك في كركوك ولكن جوبهنا في كليهما بوابل من النيران وقدمنا قرايين من خيرة شبابنا سالت دماؤهم على ثرى كركوك وطوز خورماتو واماكن اخرى ولا زالت جراحاتنا تنزف دما واننا سائرون على النهج حتى نتحقق امال شعبنا.

## شكرا ايها السادة...!

لمناسبة الذكرى السنوية الاولى لرحيل شقيقى المرحوم مصطفى طه قاياجي الذي قضى نحبه اثر جلبة قلبية وهو في شرح الشباب، تقضت نخبة مختارة لتقديم التعازي بوسيلة مبتكرة حيث كسر شاهد قبره القائم الى جانب قبر جد جدي في مقبرة المصلى، وقد عثروا على ادلة جنائية تكشف النوايا العدوانية المبيته الى جانب وثائق في غاية الاهمية ذات صلة بأسلحة الدمار الشامل مخبأة في ذلك الشاهد!!، وقد عثر اولئك الاخوة الذين قدموا لتقديم التعازي فهشموا قبر جميلة سليمان قاياجي ابنة خالي وزوجة اخي، كما أخطأوا من قبل الاهتداء لقراءة الفاتحة على قبر المرحوم الشهيد الدكتور نجدة قوجاق وايمان بياتي اللذين فرشوا شاهد قبرهما بالاصباغ وكان المرحوم قد اعدم من قبل السلطة المنهارة، وارتدت ان تقدم بوافر الشكر وجزيل الامتنان الى اولئك الاخوة العاملين بكل قواهم ويبذلون قصارى جهودهم المشكورة في سبيل رص الصفوف وتوحيد الكلمة باستمالة القلوب وقد تجشموا عناء السفر لتقديم التعازي وقد صادف مقدمهم حضور المهرجان الذي اقيم في السليمانية احتفاءً بذكرى الشاعر الكردي العظيم الشيخ رضا الطالباني فقد تقضت بايصال خطاب شكري الى اولئك المعزين لجهلي عناوينهم فسد الرسالة تحت عبائه المهداة اليه جزى الله المعزين خيرا وهدانا جميعا رؤية الامور كما هي.

مولود طه قاياجي

## شكر على تعزية

نقدم باسم عائلة الفقيد المهندس جميل ده ميرجي عضو مجلس التركمان بجزيل الشكر والتقدير لجميع السادة الذين شاركوا تعزيتنا في مصابنا الاليم ونخص بالذكر السيد رئيس الجبهة التركمانية العراقية الدكتور فاروق عبدالله عبد الرحمن والسيد رئيس مجلس التركمان الدكتور سعد الدين أركيچ والسادة رؤساء الاحزاب التركمانية والسادة اعضاء الهيئة الادارية لنادي الاخاء التركماني وكافة الشخصيات التركمانية وجميع الاخوة الذين حضروا مراسم التشييع والفاحة وبالالاخص اولئك الذين تحملوا عناء السفر داعين الله سبحانه تعالى ان يحفظهم من كل سوء. انا لله وانا اليه راجعون.

عن عائلة الفقيد

د. كمال خضر ده ميرجي  
د. طلال خضر ده ميرجي

## الموافقة على تعيين 200 كادر تعليمي في المدارس التركمانية بكر كوك



ايدن كركوك/ نتيجة للجهود المبذولة من قسم الدراسة التركمانية في مديرية تربية كركوك ومن خلال قيام لجنة الدراسة التركمانية والتي تضم في عضويتها كلا من السيدين خليل امام ويردي مدير قسم الدراسة التركمانية ومحمد خورشيد قصاب اوغلو مدير قسم الاشراف الاختصاصي بقاء مع السيد وزير التربية، حصلت الموافقة على سد الشواغر الموجودة في قسم الدراسة التركمانية بتعيين 200 معلم ومدرسة تركماني اضافة الى فتح فرع للدراسة التركمانية في معهد المعلمين والمعلمات في كركوك وفي جميع مناطق توركمنا ايلي علما بأنه تمت اضافة قسم الدراسة التركمانية الى هيكل الوزارة.

## خطوة الألف ميل تبدأ بخطوة ياتركمان العراق

جاسم محمد طوزلو\*



اغروفت عيناى بالدموع وأنا اتابع احداث المؤتمر الوطني العام لتركمان العراق الذي عقد في بغداد الاربعاء الماضي (2004/5/26) والذي ضم اكثر الحركات والاحزاب التركمانية العاملة في الساحة وهذه بداية خير وحسن كلام ، نقول ويردد معي الشعب التركماني من تغلغ الى قرانية حسنا فعلتم ونعم اجتمعتم، ونعم قررتم، نضع أيدينا بأيديكم ونحن كلنا جنود لكم مادتم لاجل التركمان مجتمعين، رغم البيان الختامي الذي وصل اليه المؤتمرين تقليدي، ولكن الحدث نفسه يعتبر تطورا وشموخا واكتساحا للساحة التركمانية وجرعة قوية لنيل الحقوق المشروعة، نحن نعلم بان الامكانيات قليلة والمؤامرات التي تحاك ضد التركمان من الاعداء كبيرة ولكن ما وهنت امة تملك الشم الصناديد من الشعب والقادة .

اعتبر هذه اللحظات احتفالية صادقة وصريحة يشكر القائمون عليها والمشاركون فيها شكرا جزيليا فالخطاب والعمل الصادق يخرج من القلب ويسكن في النفوس والعقول والقلوب، سميت الاشياء بأسمائها، ونفضت الغبار عن حقائقنا التي عشنا عليها، تاريخا 00 حاضرنا وماضيا، ووجدانا، ودماء سالت كالانهار 00 دفاعا عن ديننا ووطننا، ومستقبل اجداننا في وقت تكاد الالاعيب والتدجين السياسي والتطبيع الثقافي ان تطمس كل ذلك التاريخ بجرة قلم أسود وتهدم حصوننا الوجدانية والثقافية.

تتهال علينا السموم، وتحيل عظامنا هلاما، بينما الاعداء متعاون يملكون وسائل البقاء ! ان شعبنا بجميع اطرافه المخلصة يعمل من اجل تغيير سياسي ناجح في الوسط التركماني لذا فان خطابه صادقة التوجه وموضوعية الكلمة، له حضوره الدائم في العقل والوجدان وصداه يدوي كل ارجاء الوطن... وقيادته لا يلكون ولا يملون وهم قارون على اخذ زمام الامور بكل جدارة لترسي سفينته بكل امان واطمئنان على شاطئ السلام.

حركة رد الفعل والتعامل العاطفي في احداث خطيرة في تاريخ الامة لا تجني ثمارا فقط بل قد تجرأها الى مآهات ونهايات لا تحمد عياها وعندها الكارثة الكبرى... لذا فان التعامل المنطقي والعقلاني هو الذي يضع النقاط على الحروف وهو الذي يرجع للامة ثقافتها وقوتها ومرونتها في إدارة الصراع وبالتالي يتمكن القائد ان يقود شعبه بكل هدوء وطمأنينة الى النصر وعندها جنة المأوى... وهذا لا يتم إلا بالمشورة والوحدة والعمل الدؤوب.

الاتحاد الاسلامي لتركمان العراق يرى بان هذه الخطوة الايجابية التي بدأت وسوف تستمر ان شاء الله وتعتبر من اوليات العمل السياسي المشترك هذا اذا كان الوضع السياسي هادئا ومستقرا وكيف بنا نحن العراقيين عموما والتركمان خصوصا نمر بمرحلة عصبية، حيث الاعداء والخصوم يحيطون بنا من كل جانب، فحري بنا نحن التركمان بما نملك من ثقافة وتاريخ حضاري ان يكون العمل السياسي المشترك وتوجهاتنا... ونحن في الاتحاد الاسلامي لتركمان العراق نعتقد... أن خطوة الف ميل تبدأ بخطوة... وان في الايام القليلة القادمة سوف يتطور هذا التوجه ويكون لتركمان رأي واحد في البيت في الشأن التركماني، نحن في الاتحاد رغم اننا تعاملنا مع الاحداث المؤلمة التي مرت على التركمان بكل ثقة وإقتدار وتمكنا ان نحيط ونحدد امتداد تلك الاحداث الى اقل مساحة تذكر ثم تمكنا من ادارتها بكل جدارة واقتدار فكانت الخسارة قليلة- رغم ان سقوط قطرة واحدة من دم شهيد غال - كنا نؤكد على ضرورة ان يبيت في الشأن التركماني جهة تركمانية تمثل جميع الاطراف التركمانية والمخلصين من التركمان وهاهو في طريقه ان شاء الله الى التحقيق.

ونحن وثقون بان الامور سوف تؤول الى الاحسن ونتمنى ان تستمر مثل هذه الاجتماعات حتى يؤخذ بيد هذه الشريحة المظلومة التي عاشت دهرا من الظلم والاضطهاد الى سلام وأمان .

اخوتي المجتمعون... اخوتي في النضال يا من اوصلتم صوت التركمان الى هذه القمة وصنعت منه عملاقا لا ينافسه الاقزام، لا تناورا، لا يعوقكم عائق أو جرح عن مواصلة النضال، لبعث كل القدرات الكامنة في جسد هذا الشعب والذي هي كثيرة الى العمل والديناميكية، حتى يضمد جراحه، ويرى طريقه في علو فوق الصغائر والالام.

\*نائب الامين العام للاتحاد الاسلامي لتركمان العراق

## هل يعتبر حمامة السلام التي تحمل غصن الزيتون للعراق؟

يدعون تمثيلهم لقومية ما او طرف سياسي ما ولكن واقع حالهم ليس كذلك او انهم موجهون من قبل غيرهم. ان اتصالات سعادة السفير الواسعة واجتماعاته المتكررة مع الكثير من ابناء الشعب بالتاكيد يولد لديه انطباعات جيدة وصحيحة عن موزانيك الشعب العراقي وقد يخرج بنتائج ايجابية مرضية في معالجة المشاكل التي يعاني منها البلد الا انه عندما يطلب من مسؤول في الدولة او طرف من اطراف الاقتدار في احدى زوايا الوطن جمع عدد من وجهاء البلد او اطراف سياسية للتداول في شؤون البلد يجد احيانا امامه وجوها لا يعرف خلفية الكثير منها ممثلة لاطراف كثيرة في البلد ومع ذلك فهي لا تخدم غير مصالح الذاتية ولا الجهة المرشحة له ولا تمت بالقضية الاصلية التي حضر من اجلها الاجتماع بصلبة فيخرج بنتائج سلبية تضر بمصالح البلد فتذهب جهوده سدى وتتضرر شرائح كبيرة من ابناء شعبنا العراقي مع تقديري لسعادة السفير الابراهيمي الذي يحاول ومنذ وصوله الى ابعاد شخص في ابعاد زاوية من زوايا وطننا ولكنني اتمنى ان يكون السيد السفير قد درس دراسة مستفيضة الظروف السياسية واسلوب العمل السياسي لمختلف القوى السياسية العراقية قبل البدء بمهامه الشاقة مع تمنياتي لسباته بالنجاح في جهوده الخيرة.

صلاح الدين ايلخاني

مؤسسات الدولة المقبلة. ومع انني لا اشك في قابلية سعادة السفير الابراهيمي الا ان الدكتاتورية جثمت على صدر العراق وافرزت افرزات متعددة اثرت على الساحة السياسية للبلاد فتعقدت الممارسات السياسية حتى بدأ بعض الاطراف الوطنية تتأثر بتلك الممارسات التي اقل ما يقال عنها بأنها ممارسات شوفينية، فمثلا السلطة الدكتاتورية كانت تطبق سياسة التعريب للمناطق التركمانية والكردية وحتى الاثورية وكذلك كان النظام الدكتاتوري يبحث دائما عن بدائل للاحزاب الوطنية خاصة المعارضة فيجمع مجموعات انتهازية فيشكل بها احزابا كارتونية كبديل للاحزاب الاصلية فيجعل من تلك الاحزاب واجهات لتخضع بها الجماهير او يملأ بها الفراغ السياسي الحاصل نتيجة للممارسات الدكتاتورية وكانت تستعملها في المحافل الدولية وكأنها احزاب اصلية وكانت توجه من قبل اجهزة الامن والمخابرات فيشوه بذلك حقيقة الاحزاب والحركات الوطنية والقومية وقد تنعكس ممارسات النظام هذه على الساحة السياسية الحالية وعلى من يقوم بمعالجة المشاكل السياسية للبلد ان ينتبه لمثل هذه الامور الخطيرة فقد يكون ظلم جهة او طرف من الاطراف الوطنية ومن حيث لا يدري او عن غير قصد حيث يجتمع بأناس

على مصير الناس ومصير البلد بقتال ضار عبر الشوارع والبيوت في المدن الآمنة مما اخطار حياة المدنيين الى القتال من الشدة والضراوة بشكل باتت الاطراف المتقاتلة تخاف حتى من ظلها حين تسير في شوارع البلد ونتيجة لذلك تعرضت حياة المئات من الابرياء للخطر. وهنا ظهرت الحاجة الى تدخل اممي لحل المشكلة وايقاف نزيف الدم بحلول منظمة تؤمن السلام للعراق وتبعث من جديد الارتياح في نفوس ابناء الشعب ومن بإمكانه التدخل غير الشخصية السياسية العالمية المتمثلة بالاستاذ الاخضر الابراهيمي والذي له باع طويل في مجال السياسة الدولية وبإمكانه اطفاء نار الحروب المتأججة والذي له تجربة حية في افغانستان. لقد بدأ الاستاذ الابراهيمي اتصالاته على نطاق واسع مع الاحزاب الوطنية والقومية العراقية والشخصيات الوطنية التي لها ثقلها السياسي على الساحة العراقية والجماهير الشعبية من مختلف القوميات والاديان والطوائف والاتجاهات السياسية وان دلت هذه العملية على شيء فانما تدل على فطنة دبلوماسي متمرس في السياسة الدولية وخبير كبير بنفسية الشعوب خاصة شعبنا العراقي الذي يتألف من اعراق متعددة واديان وطوائف مختلفة وكل له توجهاته الخاصة به وطموح في ان يتبوأ اعلى المناصب في

ظل نظام عالمي سمته الاساسية الاخوة الصادقة ومحبة الانسان لاجل الانتفاص من هذا او ذلك. فقد اجتمع الفلاسفة على هذه الوحدة وناضلت الشعوب من اجلها قرون كثيرة، فولادة عصابة الامم والتي تغير اسمها فيما بعد الى الامم المتحدة كانت للعرض ذاته فالإنسانية فعلا بحاجة ماسة لمثل هذه الوحدة الفكرية والأخلاقية والتي تولد الوحدة الروحية التي لا تنفصم عراها ابدا لو فعلا حصلت تلك الوحدة. قد تكون تدخل الولايات المتحدة الأمريكية في افغانستان سابقا والعراق لاحقا عملا بفلسفة العولمة هذه الا انها فقدت طروتها بعد دخول قوات التحالف هذين البلدين وبدأ البعض من المثقفين او بعض شرائح الشعب لا يستسيغونها لمسا يصطدمون بالواقع الجديد الذي يعكس مفهوم الاحتلال اكثر مما يعكس فلسفة العولمة المنشودة فارتفع الضغط من جديد وتحولت المسرة في نفوس ابناء الشعب العراقي الذين شاهدوا سقوط الغول الدكتاتوري ومناظير الجنود الأمريكيين بصدور منشرح الى غمامة سوداء مرة اخرة تغطي سماء البلد نتيجة لممارسات غير شرعية من قبل الجنود وحسابات تقديرية خاطئة لمصممي السياسة الامريكية فلم يكد الشعب العراقي يخرج من محنة حتى وجد نفسه وبعد شهر قليلة في محنة اشد وتحولت راحة البال بسقوط النظام الى قلق



الاخضر الابراهيمي شخصية عالمية معروفة في الاوساط الدبلوماسية والشعبية على حد سواء، فيبدو ان هذه الشخصية الفذة أصبحت المرهم الشافي الذي يوضع على بؤر التوتر في العالم فيشفيها ويلتئم جرحها فيبانت الشعوب تعقد الامال على فطنة ودبلوماسية هذا السفير المتجول عبر القارات مبعوثا من الامم المتحدة لحل الكثير من المعضلات التي تعيشها الكثير من شعوب العالم. وبعد انهيار الاتحاد السوفييتي الذي تزعم الكتلة الاشتراكية في العالم لعدة عقود من الزمن وبقاء القطب الرأسمالي بزعامة الولايات المتحدة الامريكية وحيدا، اصبح من الممكن وعلى الاقل في الوقت الراهن التحكم في مصير العالم من وجهة نظر الفلسفة الرأسمالية بكل محاسنها ومساوئها وظهرت فلسفة لتوحيد العالم وبرداء رأسمالي هذه المرة سميت بالعولمة. وبما ان هذه الفلسفة المسماة بالعولمة لم تقسر تقسيرا دقيقا ولحد يومنا هذا او يتجاهل العالم مغزاها لذلك ظهرت

## العراق الجديد الجديد

لقد أوشكت تجربة المحاصصة في توزيع كراسي الحكم الانتقالي على نهايتها وحلم العراق الجديد الذي كان يرادنا في الغربة ايام المعارضة العراقية في الخارج لم يتحقق بعد حتى اصبحنا على اعقاب تجربة جديدة لمرحلة انتقالية تنتقل خلالها الى ممارسة النشاط الديمقراطي الحر على امل ولادة عراق جديد في العام القادم بعد اجراء انتخابات عامة يختار الشعب ممثلبه للبرلمان القادم كي تكتسب الحكومة القادمة مركزيتها الشرعية. وبين تلك التجربتين عاش

**كركوك / اغتيال مدير الدفاع المدني وثلاثة من افراد عائلته واصابة سائقه في هجوم مسلح. بغداد / تردد اخبار حول اختيار السيد غازي عجيل الياور لمنصب رئيس الجمهورية العراقية. مجلس الحكم / ذكر احد اعضاء المجلس بأن الابراهيمي والمجلس متفقان على اختيار السيد اياد العلاوي لرئاسة الوزراء. جورج بوش / يؤكد على الموعد الذي سيتم فيه نقل السلطة للعراقيين**

المعين (غير الشرعي) وكذلك الوزارات الذين لم يحظوا بالتأييد الدولي، وهذا يعني بحد ذاته الاعتراف الواضح الصريح بالتشكيكة العراقية الجديدة والقرار بها دوليا. ويبقى السؤال المحير... هل ستقودنا هذه الاجراءات الشكلية والقرارات الدولية الى الاستقلال التام والسيدة الكاملة...؟ حتى يتأهل العراق الجديد الى حالة جديدة اخرى تختلف عن سابقتها...؟ وتتخلى الولايات المتحدة الامريكية وحلفاؤها عن مصالحها في العراق والمنطقة...؟ وينتهي زمن البحث والسؤال عن المفقود ويعود زمن العراق الجديد جديدا. نور الدين موصولو

ملفه بدلا من وزارة الدفاع. الذي نقرأه من كل هذه المحاولات نهاية الاحتلال وبداية انتداب من جديد تحت مضلة الامم المتحدة، ومهما كان مضمون القرار المرتقب الا انه لا يعطي السيادة الكاملة لعراق المرحلة القادمة بل ويحد من استقلاليته وصلاحياته الشرعية في إدارة نفسه بنفسه ويضع الاقتصاد العراقي وموارده تحت ادارة واشراف لجنة من الامم المتحدة ويؤكد اعادة الامن والاستقرار لقوات متعددة الجنسيات بمشاركة قوات عراقية رمزية، الشيء الاخر ان القرار سيضعي الشرعية على هيئة الرئاسة ومجلس الوزراء بعد فشل تجربة مجلس الحكم الانتقالي

الدكتاتورية في السلطة. الملفت للنظر في المرحلة الانتقالية القادمة تخلي الولايات المتحدة الامريكية عن بعض خطوتها السابقة ازاء العراق وتغيير اسلوب سياستها بعد تجربة تزيد على سنة استقادت منها كثيرا دفعتها الى التخلص من المأزق الذي وقعت فيه على طريقة تحويل القضية العراقية بسلطة الامم المتحدة في قرار دولي يصدر من مجلس الأمن يقرر نقل السلطة الى العراقيين وينهي حالة الاحتلال لتتحول قوات التحالف (الائتلاف) الى قوات متعددة الجنسيات ترأسها ايضا الولايات المتحدة الامريكية، تتولى وزارتها الخارجية مسؤولية العراق والنظر في

العراق . ابو غريب / نشر صور جديدة للاعتداءات المخزية على النساء من قبل الجنود الأمريكيين في خضم اخبار تقييد بتورط الجنود الأيرلنديين في هذه الفضائح ايضا. كولن باول / يصرح بضرورة اجراء اصلاحات ديمقراطية في العالم العربي. السعودية / مقتل 6 اجانب من بينهم امريكيين و2 من افراد الشرطة عندما هاجم مجموعة مسلحة على الاجانب في منطقة

العراق . سيعلن عن اسماء المرشحين على الانتخابات العامة خلال يومين. النجف وكربلاء / تجدد القتال بين قوات جيش المهدي والقوات الامريكية مما ادى الى مقتل 5 عراقيين وجرح 25. الصدر / يستبعد حل جيش المهدي قبل انسحاب قوات التحالف. الدانمارك / تؤكد على البقاء قواتها العسكرية في العراق . المانيا / الرئيس الالماني يؤكد على خطورة نشر قوات الناتو في

## نافذة

## الأحداث

## محمود او طراحي

## وداعا ايها المناضل الشهم

في السبعينيات من القرن الماضي تعرفت بالشهيد مصطفى كمال يايجلي ونحن نواصل نضالنا القومي ضمن التشكيلات الطلابية التركمانية في مدينة كركوك قررة عين التركمان، وقد خضنا معا انا والشهيد يايجلي ونخبة من المناضلين التركمان امثال يشار امام اوغلو والشهيد رشدي مختار اوغلو وهشام بيرقدار وتورهان اغا اوغلو وحسن داميرجي وغيرهم نضالا مريرا من اجل قضيتنا التركمانية وخاصة الشريحة الطلابية التي كانت مهددة اكثر من غيرها باعتبارها الحجر الاساس للحركة القومية التركمانية .

فرق بيننا الزمن بعد عام 1975 حيث سافر الشهيد يايجلي الى تركيا ليواصل دراسته العليا ونضاله القومي معا بينما كان النظام الدكتاتوري المقبور في اوج عظمته وقمة جبروته

اقدمت مجموعة من المناضلين التركمان المقيمين في تركيا على تأسيس الحزب الوطني التركماني العراقي وذلك في 1988/11/11 وكان امتدادا للحركات القومية الموجودة في كركوك .

وبعد حرب الخليج الثانية عندما اقترت الاحزاب السياسية العراقية المعارضة بالعودة الى ارض الوطن ومواصلة العمل السياسي العلني في منطقة الملاذ الامن كان الحزب الوطني التركماني العراقي اول حزب سياسي تركماني فتح مقراته في شقلاوة ومن مدينة اربيل عندها التقيت بالشهيد الطبل مصطفى كمال يايجلي بعد فراق طويل دام اكثر من عشرين عاما.

كان الشهيد مثالا للتضحية والوفاء والصداقة وذلك خلال العمل السياسي ضمن تنظيمات الحزب الوطني



بجوار رحمة ربك عز وجل مع رفاقك الشهداء ان ما فارقنا هو جسدك الطاهر واما روحك فستبقى منقوشة على كل عمل قممت به واعلم يا اخي الشهيد ان الموت لا مفر منه ولكن هناك من يموت ويدفن في التراب كأي كائن حي وهناك من يموت من امثالك ويدخل التاريخ من اوسع ابوابه وستبقى في ضمير كل تركماني شريف.

مصطفى كمال فقد الشعب التركماني والقضية التركمانية ابنا بارا وقائدا سياسيا في وقت كان بأبس الحاجة الى نضاله موافقه السياسية المعتدلة.

ان استشهاد يايجلي كان خسارة كبيرة للعرب والاكرد والكرد اشوريين مثلما كان فاجعة للتركمان لانه كان وطنيا قبل كل شيء . عذرا يا اخي الشهيد اقول لك نم مرتاح الببال

اجل القضية التركمانية العادلة وواصلنا عملنا السياسي معا حيث نعمل نفس الافكار ونفس الصيغ للعمل من اجل تحقيق الاهداف المشروعة لشعبنا التركماني .

وفي يوم الجمعة 2004/5/14 تلقيت نبأ الحادث المؤسف الذي اودى بحياته وهو يؤدي الواجب القومي والوطني مع رفاقه وباستشهاد المناضل القيادي

## حول ما نشرته جريدة التآخي

## جتين بزرگان

نشرت جريدة التآخي في عددها المرقم 4228 والمؤرخ في 13 ايار 2004 افتتاحية بعنوان (مظلومية كركوك) وكعادة معظم الكتاب الكرد في ممارسة اساليب قلب الحقائق وتزييف الوقائع التاريخية وفق مبدأ (اكذب حتى يصدقك الناس) التي ارسى دعائمها النازي غوبلز حاول كاتب هذا المقال ان ينتهج نفس هذا الاسلوب في مقاله ولتوضيح الحقائق وقطع الطريق على امثاله من المدعين ارتأينا كتابة هذه المقالة.

1- بعد احتلال البريطانيين لمدينة كركوك عام 1918 كان اولى خطواتهم تأسيس (مجلس ادارة المدينة) لمساعدة الحاكم السياسي البريطاني وكانت اقلية اعضاء هذا المجلس من الشخصيات التركمانية منهم مجيد افندي اليعقوبي وحسين بك النفطجي وحاجي جميل بك فضلا عن هذا المجلس شغل التركمان معظم الوظائف الادارية في كركوك وتوابعها في عهد الاحتلال البريطاني واصدر الاحتلال صحيفة (نجمة) باللغة التركمانية لغة الثقافة والكتابة والتخاطب السائدة يومذاك في كركوك وتم اختيار فتاح باشا لكونه تركمانيا، متصرفا لمدينة كركوك وتوابعها والتي كانت تضم حسب التقسيمات الادارية الجديدة للبريطانيين اربيل- السليمانية- كفرى- رواندز- كوى سنجق- التون كوبرى- داقوق - طوز خورماتو وغيرها.

2- منذ سنة 1875م والى سنة 2003 التي بدأت فيها تطبيق سياسة التعريب لمدينة كركوك تولى منصب رئيس بلدية المدينة وعلى امتداد قرن كامل 15 شخصية تركمانية و 3 شخصيات كردية وشخصية عربية واحدة . وهذا هو اوثق دليل على تركمانية كركوك .

3- في كتاب الباحث والمؤلف حنا بطاطو الطبقات الاجتماعية والحركات الثورية من العهد العثماني وحتى قيام الجمهورية يؤكد هذا الباحث ان كركوك مدينة تركمانية بامتياز وهذا ما يجمع عليه العديد من المستشرقين في دراساتهم التي طالبت الوجود الاثني للمدينة في النصف الاول من القرن العشرين ويؤكد حنا بطاطو في كتابه اعلاه ان التركمان هم الشريحة الثرية وهم ملاك الاراضي مع بعض الكرد الذين سكنوا في هذه المدينة لاحقا على قلتهم وكان اغلبهم من المساكين الذين فروا من اضطهاد الاغوات الاكرد وملاك الاراضي وانشأوا اول حي كردي تحت اسم حي الشورجة في الجهة الشرقية من المدينة حيث عملوا كأيد عاملة في الشركات الاجنبية العاملة في قطاع النفط.

4- بلغ عدد سكان مدينة كركوك في احصاء عام 1957 (388.939) نسمة وكان التركمان يشكلون نسبة 67% من سكان المدينة حسب الاحصاءات الرسمية الموثقة وان جميع مختاري المحلات والاحياء في كركوك والاقتصادية والنواحي والقرى التابعة للمدينة كانوا من التركمان تقريبا.

5- جرت انتخابات في العديد من الجمعيات والنقابات بعد قيام الجمهورية العراقية عام 1958 وكانت نتائجها كالآتي:

أ- انتخابات نقابة المحامين في ايلول 1958 فاز بمنصب النقيب شخصية تركمانية وشارك في الانتخابات 45 محاميا .

ب- انتخابات اتحاد الطلبة في 22 تشرين الثاني 1958 واشترك فيها اكثر من 1000 طالب فازت فيها القائمة التركمانية في جميع مدارس المدينة وبأغلبية ساحقة.

ت- انتخابات نقابة المعلمين في 23 كانون الثاني 1959 واشترك فيها 900 معلم وفازت القائمة التركمانية في كركوك وتوابعها بـ 604 صوت .

ث- انتخابات جمعية الهلال الاحمر في 13 شباط فاز التركمان بجمع مقاعد مجلس الادارة .

وذلك الحال مع انتخابات نقابة اطباء والصيادلة.

6- بخصوص مجزرة كركوك عام 1959 فكتابت المقال ادري بالايادي المشبوهة التي تحالفت مع عصابات انصار السلام الارهابية للقضاء على قيادي وناشط الحركة القومية التركمانية وما حصل في صيف عام 1963 حين اعدم 28 مجرما وعلقوا في ازقة وشوارع المدينة انما كان الانتقام الالهى من هؤلاء القتلة الذين قاموا باستباحة المدينة والتثليل وسحل اجساد الشهداء التركمان في شوارع المدينة وتعليقها على عمدة الكهريباء.

## مسيرة التركمان في نيويورك



وات: بتاريخ 15 أيار 2004 نظمت ممثلية الجبهة التركمانية العراقية في واشنطن، مسيرة طافت شوارع مدينة نيويورك، شارك فيها المنتمين من التركمان، حاملين الاعلام، وقد لاقت هذه المسيرة التاريخية اعجاب واهتمام الامريكيين.

كما سلط الاعلام المرئي والكتابي الضوء على المسيرة التي تنظم لأول مرة في القارة الامريكية.

المجلس الاستشاري التركماني في كركوك يناقش الحملة الوطنية لبحث واقع العائلة التركمانية في العراق

المجلس الاستشاري التركماني في كركوك يهنئ السيدة زالة نفطجي

بتاريخ 2004/5/28 عقد المجلس الاستشاري التركماني في كركوك اجتماعه الدوري برئاسة الدكتور شانبند طاهر رئيس المجلس وحضره المحامي طارق زينل كويرلو وكيل رئيس مجلس التركمان والدكتور صبحي صابر المستشار السياسي لرئيس الجبهة وناقش المجلس الحملة الوطنية لبحث واقع العائلة التركمانية في العراق والمراحل التي قطعتها الحملة وتم تكليف بعض اعضاء المجلس بزيارة مركز البحوث في كركوك وكذلك مناقشة الواقع التربوي وسبل الارتقاء به الى الطموح المنشود.

ذكره ان السيدة زالة هي عضو في المجلس الاستشاري التركماني في كركوك وهي من مواليد 1956 كركوك وحائزة على شهادة البكالوريوس في العلوم السياسية من جامعة بغداد .

مراسل الجريدة/ايدن كركوك

هنا الدكتور شانبند طاهر فتح الله رئيس المجلس الاستشاري التركماني في كركوك، السيدة زالة يونس احمد النفطجي بمناسبة فوزها في الانتخابات التي جرت في محافظة كركوك بتاريخ 2004/5/10 بصوتها، ووجدت 23



## الاستاذ جمال خضر

ده ميرجى في ذمة الخلود

مجلس التركمان في العراق وعضو اللجنة المركزية لحزب توركمين ايلي فرع بغداد .

وكان الفقيه من مواليد 1940 ،خريج جامعة بغداد قسم الهندسة المعمارية . عمل سنوات طوال في هيئة نادي الاخاء التركماني .

ونحن اذ نعبر عن بالغ الحزن والاسى لوفاة السيد جمال خضر، ندعو الباري عز وجل ان يتغمده برحمته الواسعة ويسكنه فسيح جناته ويلهم اهله وذويه الصبر والسلوان .

انا لله وانا اليه راجعون



توفي في بغداد اثر جلطة قلبية الاستاذ جمال خضر ده ميرجى عضو

## توركمين ايلي

صاحب الامتياز.. الجبهة التركمانية العراقية رئيس التحرير.. دلشاد ترزى مدير التحرير.. عبدالقادر حجي اوغلو الهاتف / 2227528 عنوان البريد الإلكتروني e-mail- erbil @turkmencephesi.org

المقالات المنشورة تعبر عن آراء أصحابها عدا ملاحظة الافتتاحية.

مجلس التركمان في العراق

سليمان الشاطي